

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 474/2006

ze dne 22. března 2006

o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

předložit písemné připomínky a do deseti pracovních dnů přednést ústně jejich stanovisko Komisi a Výboru pro leteckou bezpečnost⁽²⁾.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

- (5) V příloze základního nařízení jsou uvedena společná kritéria pro rozhodování o zákazu provozování letecké dopravy z bezpečnostních důvodů na úrovni Společenství.

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 ze dne 14. prosince 2005 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, o informování cestujících v letecké dopravě o totožnosti provozujícího leteckého dopravce a o zrušení článku 9 směrnice 2004/36/ES⁽¹⁾, a zejména na článek 3 uvedeného nařízení,

Air Bangladesh

- (6) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostatcích na straně leteckého dopravce Air Bangladesh, pokud jde o určité letadlo z jeho letadlového parku. Tyto nedostatky zjistil členský stát Německo při inspekcích letištních ramp prováděných v rámci programu SAFA⁽³⁾.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Kapitola II nařízení (ES) č. 2111/2005 (dále jen „základní nařízení“) stanoví postupy pro vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, a rovněž postupy, které členskými státy za určitých okolností umožňují přijmout výjimečná opatření ukládající zákaz provozovat leteckou dopravu na jejich území.

- (7) Air Bangladesh neodpověděl dostatečně a včas na dotaz úřadu pro civilní letectví Německa ohledně bezpečnostních stránek jeho provozu, což ukazuje na nedostatek průhlednosti či komunikace, o kterém svědčí to, že neodpověděl na korespondenci tohoto členského státu. Do dnešního dne nemělo Německo příležitost ověřit, zda byly bezpečnostní nedostatky odstraněny.

- (2) V souladu s čl. 3 odst. 3 základního nařízení sdělily všechny členské státy Komisi totožnost leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy na jejich území, důvody, které k přijetí těchto zákazů vedly, a další podstatné informace.

- (8) Orgány Bangladéše odpovědné za regulační dohled nad Air Bangladesh nevykonávají dostatečný dohled nad jedním konkrétním letadlem, které tento dopravce používá, v souladu s jejich povinnostmi vyplývajícími z Chicagské úmluvy.

- (3) Komise informovala všechny dotčené letecké dopravce buď přímo, nebo, pokud to nebylo možné, prostřednictvím orgánů odpovědných za regulační dohled nad nimi a uvedla podstatné skutečnosti a úvahy, které byly základem pro rozhodnutí uložit jim zákaz provozování letecké dopravy ve Společenství.

- (9) Na základě společných kritérií se proto soudí, že dopravci Air Bangladesh by mělo být uloženo přísné provozní omezení a měl by být zařazen do přílohy B.

Air Koryo

- (10) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostatcích na straně leteckého dopravce Air Koryo. Tyto nedostatky zjistila Francie a Německo při inspekcích letištních ramp prováděných v rámci programu SAFA⁽⁴⁾.

- (4) V souladu s článkem 7 základního nařízení poskytla Komise dotčeným leteckým dopravcům možnost konzultovat dokumenty předložené členskými státy, možnost

⁽²⁾ Zřízený článkem 12 nařízení Rady (EHS) č. 3922/91 ze dne 16. prosince 1991 o harmonizaci technických požadavků a správních postupů v oblasti civilního letectví (Úř. věst. L 373, 31.12.1991, s. 4).

⁽³⁾ LBA-D-2005-0003
LBA-D-2005-0004
LBA-D-2005-0004.

⁽⁴⁾ DGAC/F 2000-210

Chybí odkaz na další inspekci SAFA provedenou Německem.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 344, 27.12.2005, s. 15.

- (11) Při dalších inspekcích letištních ramp v rámci programu SAFA ⁽⁵⁾ bylo zjištěno trvalé zanedbávání ze strany Air Koryo řešit nedostatky, o kterých byl dříve informován Francií.
- (12) Na skryté systémové bezpečnostní nedostatky ze strany Air Koryo ukazují průkazné informace o vážné události, které sdělila Francie.
- (13) Air Koryo prokázal neschopnost odstranit tyto bezpečnostní nedostatky.
- (14) Air Koryo neodpověděl dostatečně a včas na dotaz úřadu pro civilní letectví Francie ohledně bezpečnostních stránek jeho provozu, což ukazuje na nedostatek průhlednosti či komunikace, o kterém svědčí to, že neodpověděl na žádost uvedeného členského státu.
- (15) Nápravný akční plán předložený leteckým dopravcem Air Koryo jako odpověď na žádost Francie nebyl přiměřený a dostatečný, aby mohl napravit zjištěné bezpečnostní nedostatky závažné povahy.
- (16) Orgány Korejské lidově demokratické republiky odpovědné za regulační dohled nad Air Koryo nevykonávají dostatečný dohled nad tímto dopravcem v souladu s jejich povinnostmi vyplývajícími z Chicagské úmluvy.
- (17) Na základě společných kritérií se proto soudí, že Air Koryo nesplňuje příslušné bezpečnostní normy.

Ariana Afghan Airlines

- (18) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostatcích u některých letadel, která provozuje letecký dopravce Ariana Afghan Airlines. Tyto nedostatky zjistil členský stát Německo při inspekcích letištních ramp prováděných v rámci programu SAFA ⁽⁶⁾.
- (19) Ariana Afghan Airlines prokázal neschopnost odstranit tyto bezpečnostní nedostatky.
- (20) Ariana Afghan Airlines neodpověděl dostatečně a včas na dotaz úřadu pro civilní letectví Německa ohledně bezpečnostních stránek jeho provozu, což ukazuje na nedostatek komunikace, o kterém svědčí to, že neodpověděl dostatečně na korespondenci tohoto členského státu.
- (21) Příslušné orgány Afghánistánu, v němž jsou letadla, která letecký dopravce Ariana Afghan Airlines používá, zaregistrována, nevykonávají dostatečný dohled nad letadly, která tento dopravce používá, v souladu s jejich povinnostmi vyplývajícími z Chicagské úmluvy.
- (22) Na základě společných kritérií se proto soudí, že Ariana Afghan nesplňuje příslušné bezpečnostní normy u všech letadel, která provozuje, s výjimkou letadla A310 poznávací číslo F-GYYY, které je zaregistrováno ve Francii a podléhá dohledu francouzských orgánů.

BGB Air

- (23) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostatcích na straně leteckého dopravce BGB Air. Tyto nedostatky zjistila Itálie při inspekcích letištních ramp prováděných v rámci programu SAFA ⁽⁷⁾.
- (24) BGB Air prokázal neschopnost nebo neochotu odstranit bezpečnostní nedostatky, o čemž svědčí předložení sebehodnocení podle norem ICAO na základě kontrolního seznamu zahraničního provozovatele předloženého Itálií, které nebylo v souladu s následnými zjištěními inspekce SAFA.
- (25) BGB Air neodpověděl dostatečně na dotaz úřadu pro civilní letectví Itálie ohledně bezpečnostních stránek jeho provozu, což ukazuje na nedostatek průhlednosti či komunikace, o kterém svědčí to, že neodpověděl na některé dopisy zaslané tímto členským státem.
- (26) Nebyl předložen žádný důkaz o tom, že by dopravce BGB Air vypracoval nápravný akční plán, který by vedl k nápravě závažných bezpečnostních nedostatků, jako odpověď na žádost Itálie.
- (27) Orgány Kazachstánu odpovědné za regulační dohled nad BGB Air nespolečně pracovaly v plné míře s úřadem pro civilní letectví Itálie v případě vzniku obav v souvislosti s bezpečností provozu BGB Air, který v tomto státě získal oprávnění, o čemž svědčí to, že nereagovaly na korespondenci zaslanou tímto členským státem.
- (28) Na základě společných kritérií se proto soudí, že BGB Air nesplňuje příslušné bezpečnostní normy.

⁽⁵⁾ DGAC/F-2000-895.

⁽⁶⁾ LBA-D-2004-269
LBA-D-2004-341
LBA-D-2004-374
LBA-D-2004-597.

⁽⁷⁾ ENAC-IT-2005-237.

Buraq Air

- (29) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostatcích při provozování letecké nákladní dopravy na straně leteckého dopravce Buraq Air. Tyto nedostatky zjistilo Švédsko a Nizozemsko při inspekcích letištních ramp prováděných v rámci programu SAFA ⁽⁸⁾.
- (30) Buraq Air neodpověděl dostatečně a včas na dotaz úřadu pro civilní letectví Německa ohledně bezpečnostních stránek při provozování letecké nákladní dopravy, což ukazuje na nedostatek průhlednosti či komunikace, o kterém svědčí to, že neodpověděl na korespondenci tohoto členského státu.
- (31) Orgány Libye odpovědné za regulační dohled nad Buraq Air nevykonávají dostatečný dohled nad provozováním letecké nákladní dopravy tohoto dopravce v souladu s jejich povinnostmi vyplývajícími z Chicagské úmluvy.
- (32) Na základě společných kritérií se proto soudí, že dopravci Buraq Air by měla být uložena přísná provozní omezení a měl by být zařazen do přílohy B.

Air Service Comores

- (33) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostatcích na straně leteckého dopravce Air Service Comores. Tyto nedostatky zjistil členský stát Francie při inspekcích letištních ramp prováděných v rámci programu SAFA ⁽⁹⁾.
- (34) Neexistují důkazy o provádění nápravného akčního plánu dopravcem Air Service Comores, který by vedl k nápravě závažných bezpečnostních nedostatků, jako odpověď na žádost Francie.
- (35) Orgány odpovědné za regulační dohled nad Air Service Comores prokázaly neschopnost odstranit bezpečnostní nedostatky.
- (36) Orgány Komor odpovědné za regulační dohled nespoupravovaly včas s úřadem pro civilní letectví Francie, když byly vyjádřeny obavy v souvislosti s bezpečností provozu leteckého dopravce, který v tomto státě získal licenci nebo oprávnění.
- (37) Na základě společných kritérií se proto soudí, že Air Service Comores nesplňuje příslušné bezpečnostní normy.

GST Aero Air Company

- (38) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostatcích na straně leteckého dopravce GST Aero Air Company. Tyto nedostatky zjistila Itálie při inspekcích letištních ramp prováděných v rámci programu SAFA ⁽¹⁰⁾.
- (39) GST Aero Air Company prokázal neschopnost nebo neochotu odstranit bezpečnostní nedostatky.
- (40) GST Aero Air Company neodpověděl dostatečně a včas na dotaz úřadu pro civilní letectví Itálie ohledně bezpečnostních stránek jeho provozu, což ukazuje na nedostatek průhlednosti či komunikace, o kterém svědčí to, že neodpověděl na korespondenci zaslou tímto členským státem.
- (41) Neexistují důkazy o provádění nápravného akčního plánu dopravcem GST Aero Air Company, který by vedl k nápravě závažných bezpečnostních nedostatků, jako odpověď na žádost Itálie.
- (42) Orgány Kazachstánu odpovědné za regulační dohled nad GST Aero Air Company nespoupravovaly v plné míře s úřadem pro civilní letectví Itálie, když byly vyjádřeny obavy v souvislosti s bezpečností provozu dopravce, který v tomto státě získal licenci nebo oprávnění, o čemž svědčí to, že na korespondenci zaslou Itálií reagovaly jen částečně.
- (43) Na základě společných kritérií se proto soudí, že GST Aero Air Company nesplňuje příslušné bezpečnostní normy.

Phoenix Aviation

- (44) Orgány Kyrgyzstánu odpovědné za regulační dohled prokázaly neschopnost při provádění a prosazování příslušných bezpečnostních norem u leteckého dopravce Phoenix Aviation. I když osvědčení leteckého provozovatele společnosti Phoenix vydal Kyrgyzstán, existují důkazy, že tato letecká společnost měla hlavní sídlo své obchodní činnosti ve Spojených arabských emirátech, což je v rozporu s požadavky přílohy 6 Chicagské úmluvy. Ve vyšetřovací zprávě Státního výboru USA pro bezpečnost v dopravě (NTSB) ⁽¹¹⁾ k nehodě letu č. 904 společnosti Kam Air, který provozoval letecký dopravce Phoenix Aviation, se uvádí, že Phoenix Aviation má své hlavní sídlo ve Spojených arabských emirátech.

⁽⁸⁾ LfV-S-2004-2004-52
CAA-NL-2005-47.

⁽⁹⁾ DGAC/F-2005-1222.

⁽¹⁰⁾ ENAC-IT-2005-170
ENAC-IT-2005-370.

⁽¹¹⁾ Factual Aviation Report, USA-National Transportation Safety Board, 2. března 2005, (NTSB ID: DCA05RA033).

(45) Na základě společných kritérií se proto soudí, že Phoenix Aviation nespĺňuje příslušné bezpečnostní normy.

Phuket Airlines

(46) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostatcích na straně leteckého dopravce Phuket Airlines. Tyto nedostatky zjistily členské státy Spojené království a Nizozemsko při inspekcích letištních ramp prováděných v rámci programu SAFA ⁽¹²⁾.

(47) Phuket Airlines prokázal neschopnost odstranit včas a dostatečně bezpečnostní nedostatky.

(48) Orgány Thajska odpovědné za regulační dohled nespĺpracovaly v plné míře s úřadem pro civilní letectví Nizozemska, když byly vyjádřeny obavy v souvislosti s bezpečností provozu leteckého dopravce Phuket Airlines, který v tomto státě získal oprávnění, o čemž svědčí to, že neodpověděly na příslušnou korespondenci tohoto členského státu.

(49) Na základě společných kritérií se proto soudí, že Phuket Airlines nespĺňuje příslušné bezpečnostní normy.

Reem Air

(50) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostatcích na straně leteckého dopravce Reem Air. Tyto nedostatky zjistilo nejprve Nizozemsko při inspekcích letištních ramp prováděných v rámci programu SAFA ⁽¹³⁾.

(51) Při dalších inspekcích letištních ramp prováděných v rámci programu SAFA ⁽¹⁴⁾ potvrdilo Nizozemsko v případě jednoho konkrétního letadla trvalé zanedbávání ze strany Reem Air řešit nedostatky.

⁽¹²⁾ CAA-UK-2005-40

CAA-UK-2005-41

CAA-UK-2005-42

CAA-UK-2005-46

CAA-UK-2005-47

CAA-UK-2005-48

CAA-NL-2005-49

CAA-NL-2005-51

CAA-NL-2005-54

CAA-NL-2005-55

CAA-NL-2005-56.

⁽¹³⁾ CAA-NL-2005-119

CAA-NL-2005-122

CAA-NL-2005-128

CAA-NL-2005-171

CAA-NL-2005-176

CAA-NL-2005-177

CAA-NL-2005-191

CAA-NL-2005-195

CAA-NL-2005-196.

⁽¹⁴⁾ CAA-NL-2005-230

CAA-NL-2005-234

CAA-NL-2005-235.

(52) Reem Air prokázal neschopnost nebo neochotu odstranit bezpečnostní nedostatky.

(53) Reem Air neodpověděl dostatečně a včas na dotaz úřadu pro civilní letectví Nizozemska ohledně bezpečnostních stránek jeho provozu, což ukazuje na nedostatek průhlednosti či komunikace, o které svědčí to, že neodpověděl na korespondenci zaslanou uvedeným členským státem.

(54) Neexistují důkazy o provádění nápravného akčního plánu dopravcem Reem Air, který by vedl k nápravě závažných bezpečnostních nedostatků, jako odpověď na žádost Nizozemska.

(55) Orgány Kyrgyzstánu odpovědné za regulační dohled nad Reem Air nevykonávají dostatečný dohled nad tímto dopravcem v souladu s jejich povinnostmi vyplývajícími z Chicagské úmluvy, o čemž svědčí přetrvávající závažné bezpečnostní nedostatky. Kromě toho dokazují informace, které Komisi dodal Reem Air během slyšení poskytnutého této společnosti, že i když osvědčení leteckého provozovatele společnosti Reem Air vydal Kyrgyzstán, má tato letecká společnost hlavní sídlo své obchodní činnosti ve Spojených arabských emirátech, což je v rozporu s požadavky přílohy 6 Chicagské úmluvy.

(56) Na základě společných kritérií se proto soudí, že Reem Air nespĺňuje příslušné bezpečnostní normy.

Silverback Cargo Freighters

(57) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostatcích na straně leteckého dopravce Silverback Cargo Freighters. Tyto nedostatky zjistila Belgie při inspekcích letištních ramp prováděných v rámci programu SAFA ⁽¹⁵⁾.

(58) Silverback Cargo Freighters, který rovněž zajišťuje údržbu (kontroly A a B) svých vlastních letadel, neodpověděl dostatečně na dotaz úřadu pro civilní letectví tohoto členského státu ohledně bezpečnostních stránek jeho provozu, což ukazuje na nedostatek průhlednosti či komunikace, o kterém svědčí to, že neodpověděl na příslušné žádosti předložené tímto členským státem.

(59) Na základě společných kritérií se proto soudí, že Silverback Cargo Freighters nespĺňuje příslušné bezpečnostní normy.

⁽¹⁵⁾ BCAA-2005-36.

Letečtí dopravci z Konžské demokratické republiky

- (60) Přes veškerou snahu mají úřady pro civilní letectví Konžské demokratické republiky (KDR) přetrvávající obtíže při provádění a prosazování příslušných bezpečnostních norem, o čemž svědčí Souhrnná zpráva z auditu Ředitelství pro civilní letectví Konžské demokratické republiky (Kinshasa, 11. až 18. června 2001) uskutečněného v rámci všeobecného programu pro audit dohledu nad bezpečností provozu (USOAP) Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO). V současné době zejména nefunguje žádný systém vydávání osvědčení leteckého provozovatele.
- (61) Orgány KDR odpovědné za regulační dohled následně prokázaly neschopnost provádět dostatečný bezpečnostní dohled.
- (62) Dopravci Central Air Express se ukládá zákaz provozování letecké dopravy z důvodů prokázaných nedostatků týkajících se mezinárodních bezpečnostních norem a jeho nedostatečné spolupráce s členským státem.
- (63) Belgie⁽¹⁶⁾ a Hewa Bora Airways (HBA) poskytly informace ukazující, že v případě HBA byly nedostatky zjištěné v minulosti belgickými orgány v případě určitých letadel do značné míry odstraněny. Belgie dále Komisi informovala, že má v úmyslu provádět v případě HBA systematické inspekce letištních ramp. Vzhledem k tomu by mělo být tomuto leteckému dopravci povoleno nadále provozovat současnou leteckou dopravu.
- (64) Na základě společných kritérií se proto soudí, že by měli být všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění Konžské demokratické republiky (KDR), zařazeni do přílohy A s výjimkou dopravce Hewa Bora Airways (HBA), který by měl být zařazen do přílohy B.

Letečtí dopravci z Rovnickové Guiney

- (65) Orgány Rovnickové Guiney odpovědné za regulační dohled nespolupracovaly v plné míře s úřadem pro civilní letectví Spojeného království, když byly vyjádřeny obavy v souvislosti s bezpečností provozu dopravců, kteří v tomto státě získali licenci nebo oprávnění. Spojené království požádalo generálního ředitele pro civilní letectví (Director General of Civil Aviation – DGCA) v Rovnickové Guineji dopisem ze dne 27. března 2002⁽¹⁷⁾ o objasnění těchto bodů:
- značný nárůst počtu letadel zaregistrovaných v Rovnickové Guineji a návrhy, aby se správou rejstříku zabývala Kancelář pro registraci letadel (Air-craft Registration Bureau – ARB) nebo podobná organizace;

— skutečnost, že řada provozovatelů majících osvědčení leteckého provozovatele (AOC) vydané Rovnickovou Guineou, nemá hlavní sídlo své obchodní činnosti v Rovnickové Guineji.

Dopis rovněž generálního ředitele pro civilní letectví upozorňoval, že Spojené království nebude moci leteckým společnostem Rovnickové Guiney povolit další obchodní operace na svém území, pokud se orgány Spojeného království nepřesvědčí, že je nad těmito společnostmi prováděn dostatečný dohled. Na tento dopis Rovnicková Guinea neodpověděla.

- (66) Orgány Rovnickové Guiney odpovědné za regulační dohled prokázaly neschopnost při provádění a prosazování příslušných bezpečnostních norem, o níž svědčí zejména audity a související nápravné akční plány vypracované na základě všeobecného programu pro audit dohledu nad bezpečností provozu (USOAP) Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO). Takovýto audit Rovnickové Guiney na základě USOAP proběhl v květnu 2001, přičemž zpráva z auditu⁽¹⁸⁾ ukázala, že úřad pro civilní letectví nebyl v době konání auditu schopen poskytnout dostatečný dohled nad svými leteckými společnostmi a zajistit, aby jejich provoz byl v souladu s normami ICAO. Mezi skutečnosti zjištěné během auditu patřilo zejména:

— chybí organizace schopná zabezpečit bezpečnostní dohled, zejména pak vyškolení pracovníci v oblasti udělování licencí, provozu letadel nebo letové způsobilosti;

— neschopnost zjistit číslo letadla v rejstříku nebo čísla vydaných a platných osvědčení způsobilosti letadla;

— není vytvořen strukturovaný systém osvědčování a dohledu nad leteckými provozovateli;

— nejsou přijaty předpisy o leteckém provozu;

— není prováděn dohled nad schválenými provozovateli;

— není vytvořen systém zaměřený na plnění základních povinností agentury pro kontrolu způsobilosti letadla.

⁽¹⁶⁾ Inspekce letištních ramp v rámci programu SAFA provedená belgickými orgány dne 11. března 2006 v Bruselu.

⁽¹⁷⁾ Korespondence mezi Ministerstvem dopravy Spojeného království a DGCA v Rovnickové Guineji o „rejstříku letadel Rovnickové Guiney“ (ze dne 27. března 2002).

⁽¹⁸⁾ ICAO-USOAP Summary Report – Audit of the Directorate of Civil Aviation of the Republic of Equatorial Guinea (Malabo, 14. až 18. května 2001).

Generální ředitelství pro civilní letectví Rovníkové Guiney rovněž dosud nepředložilo ICAO akční plán na vyřešení zjištění vyplývajících z tohoto auditu⁽¹⁹⁾ a následně neproběhla ani kontrolní mise.

(67) Orgány Rovníkové Guiney odpovědné za regulační dohled prokázaly neschopnost při provádění a prosazování příslušných bezpečnostních norem v souladu s jejich povinnostmi vyplývajícími z Chicagské úmluvy. Ve skutečnosti někteří držitelé osvědčení leteckého provozovatele (AOC) vydaného Rovníkovou Guineou nemají hlavní sídlo své obchodní činnosti v Rovníkové Guineji, což je v rozporu s požadavky přílohy 6 Chicagské úmluvy⁽²⁰⁾.

(68) Orgány Rovníkové Guiney odpovědné za regulační dohled nad těmito leteckými dopravci prokázaly neschopnost provádět příslušný bezpečnostní dohled nad těmito dopravci: Air Consul SA, Avirex Guinée Equatoriale, COAGE – Compagnie Aeree de Guinée Equatoriale, Ecuato Guineana de Aviación, Ecuatorial Cargo, GEASA – Guinea Ecuatorial Airlines SA, GETRA – Guinea Ecuatorial de Transportes Aéreos, Jetline Inc., King Transavia Cargo, Prompt Air GE SA, UTAGE – Unión de Transporte Aéreo de Guinea Ecuatorial.

(69) Na základě společných kritérií se proto soudí, že všem leteckým dopravcům, kteří získali oprávnění Rovníkové Guiney, by měl být uložen zákaz provozování letecké dopravy a měli by být zařazeni do přílohy A.

Letečtí dopravci z Libérie

(70) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostatcích na straně leteckého dopravce International Air Services, který získal oprávnění v Libérii. Tyto nedostatky zjistila Francie při inspekcích letištních ramp prováděných v rámci programu SAFA⁽²¹⁾.

(71) Orgány Libérie odpovědné za regulační dohled nespoupracovaly v plné míře s úřadem pro civilní letectví Spojeného království, když byly informovány o závažných bezpečnostních nedostatcích zjištěných během inspekce letištních ramp u letadla zaregistrovaného Libérií, kterou provedl úřad pro civilní letectví Spojeného království dne 5. března 1996⁽²²⁾. Vznikly obavy v souvislosti s bezpečností provozu leteckých dopravců, kteří

v Libérii získali licenci nebo oprávnění, když úřad pro civilní letectví Spojeného království informoval dne 12. března 1996 liberijského DCA, že budou zamítnuty všechny žádosti o povolení provozovat obchodní služby ve Spojeném království pro letadla zaregistrovaná v Libérii, pokud liberijské orgány neprokáží, že mají účinný regulační systém, který zajistí způsobilost letadla zapsaného do rejstříku Libérie. Liberijské orgány dosud neodpověděly. Podobně nespoupracovaly liberijské orgány v plné míře s úřadem pro civilní letectví Francie, neboť odmítly odpovědět, když tento členský stát projevil obavy o bezpečnost provozu dopravce, který získal licenci nebo oprávnění v Libérii.

(72) Orgány Libérie odpovědné za regulační dohled prokázaly neschopnost při provádění a prosazování příslušných bezpečnostních norem. Samotná vláda Libérie v roce 1996⁽²³⁾ připustila, že z důvodu občanského konfliktu nebylo možné udržet regulační dohled nad letadlem z Monrovie zaregistrovaným v Libérii. I když byla v roce 2003 podepsána souhrnná mírová dohoda a OSN i prozatímní národní vláda Libérie začínají pomalu uskutečňovat opatření na zlepšení bezpečnosti, schopnost vlády spravovat její rejstřík se pravděpodobně od roku 1996 nezlepšila. Vzhledem k bezpečnostní situaci ICAO dosud v Libérii neprovedla audit na základě všeobecného programu pro audit dohledu nad bezpečností provozu (USOAP).

(73) Orgány Libérie odpovědné za regulační dohled nad těmito leteckými dopravci prokázaly neschopnost provádět příslušný bezpečnostní dohled nad těmito dopravci: International Air Services Inc., Satgur Air Transport Corp., Weasua Air Transport Co. Ltd.

(74) Na základě společných kritérií se proto soudí, že všem leteckým dopravcům, kteří získali oprávnění Libérie, by měl být uložen zákaz provozování letecké dopravy a měli by být zařazeni do přílohy A.

Letečtí dopravci ze Sierry Leone

(75) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostatcích na straně leteckého dopravce Air Universal Ltd. Tyto nedostatky zjistilo Švédsko při inspekcích letištních ramp prováděných v rámci programu SAFA⁽²⁴⁾.

⁽¹⁹⁾ ICAO Pracovní dokument Rady C-WP/12471

⁽²⁰⁾ Korespondence mezi Ministerstvem Spojeného království a ECAC o „vydávání dokumentů letadla neschválenými společnostmi“ (ze dne 6. srpna 2003).

⁽²¹⁾ DGAC/F-2004 n^os 315, 316

⁽²²⁾ UK-CAA Regulation Group – Aircraft Survey Report, 5. března 1996 (Office code: 223).

⁽²³⁾ Korespondence mezi Ministerstvem dopravy Libérie a DGCA Spojeného království o „neschopnosti udržovat regulační dohled nad letadly zaregistrovanými v Libérii z důvodu liberijského občanského konfliktu“, 28. srpna 1996.

⁽²⁴⁾ LfV-S-04-0037.

- (76) Orgány Sierry Leone odpovědné za regulační dohled nespolečupracovaly v plné míře s úřadem pro civilní letectví Švédska, když byly vyjádřeny obavy v souvislosti s bezpečností provozu leteckého dopravce Air Universal Ltd., který v tomto státě získal oprávnění, o čemž svědčí to, že neodpověděly na korespondenci tohoto členského státu.
- (77) Všem dopravcům, kteří podléhají dohledu ze strany Sierry Leone, bylo v dřívější době zamítnuto nebo zrušeno oprávnění k provozování letecké dopravy nebo technické povolení Spojeným královstvím.
- (78) I když osvědčení leteckého provozovatele společnosti Air Universal Ltd. vydala Sierra Leone, existují důkazy, že tato letecká společnost má hlavní sídlo své obchodní činnosti v Jordánsku, což je v rozporu s požadavky přílohy 6 Chicagské úmluvy.
- (79) Orgány Sierry Leone odpovědné za regulační dohled nad Air Universal Ltd. nevykonávají dostatečný dohled nad tímto dopravcem v souladu s jejich povinnostmi vyplývajícími z Chicagské úmluvy.
- (80) Na základě společných kritérií se proto soudí, že Air Universal Ltd. nespĺňuje příslušné bezpečnostní normy.
- (81) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostatcích na straně leteckých dopravců, kteří získali oprávnění Sierry Leone. Tyto nedostatky zjistily tři členské státy, Spojené království, Malta a Švédsko, při inspekcích letištních ramp prováděných v rámci programu SAFA ⁽²⁵⁾.
- (82) Orgány Sierry Leone odpovědné za regulační dohled nespolečupracovaly v plné míře s úřady pro civilní letectví Švédska a Malty, když byly vyjádřeny obavy v souvislosti s bezpečností provozu leteckého dopravce Air Universal Ltd., který v tomto státě získal oprávnění, o čemž svědčí to, že neodpověděly na korespondenci tohoto členského státu.
- (83) Orgány Sierry Leone odpovědné za regulační dohled prokázaly neschopnost při provádění a prosazování příslušných bezpečnostních norem v souladu s jejich povinnostmi vyplývajícími z Chicagské úmluvy. Sierra Leone nemá příslušný fungující systém na provádění kontrol svých provozovatelů nebo letadel a nemá technické kapacity a zdroje, aby tento úkol zvládla. Někteří držitelé osvědčení leteckého provozovatele vydaného Sierrou Leone neměli hlavní sídlo své obchodní činnosti v Siere Leone, což je v rozporu s požadavky přílohy 6 Chicagské úmluvy.
- (84) Nápravný akční plán předložený Sierrou Leone je považován za nevhodný (nebo nedostatečný), aby mohl napravit všechny zjištěné závažné bezpečnostní nedostatky. Úřad pro civilní letectví Sierry Leone uzavřel smlouvu se soukromou společností International Aviation Surveyors (IAS), aby jeho jménem prováděla některé činnosti související s dohledem. Tato dohoda mezi dvěma stranami ve formě memoranda o porozumění ⁽²⁶⁾ však neposkytuje odpovídající systém dohledu nad letadly zapsanými v rejstříku Sierry Leone. Zejména:
- letadla/letecké společnosti, na něž se memorandum o porozumění vztahuje, neměly základnu v Siere Leone a pracovníci IAS nebyli umístěni ani do Sierry Leone, ani do země, kde měly základnu letecké společnosti;
 - zdá se, že IAS neměla žádnou výkonnou pravomoc;
 - IAS nesla odpovědnost za běžné inspekce dotyčných leteckých společností, ale nebyla specifikována míra inspekční činnosti;
 - memorandum o porozumění poskytovalo IAS smluvní vztah s dotyčnými leteckými společnostmi;
 - zdá se, že memorandum o porozumění se nevztahovalo přiměřeným způsobem na dohled nad letovými operacemi.

⁽²⁵⁾ CAA-UK-2003-103
CAA-UK-2003-111
CAA-UK-2003-136
CAA-UK-2003-198
CAA-MA-2003-4
LFV-S-2004-37.

⁽²⁶⁾ Memorandum o porozumění mezi DCA Sierra Leone a „Mezinárodní leteckou inspekcí FAST“ o inspekcích, dohledem a poskytování regulačních služeb mimoregionálním provozovatelům letecké dopravy (IAS/SL DCA MOA 201101).

- (85) Orgány Sierry Leone odpovědné za regulační dohled nad těmito leteckými dopravci prokázaly neschopnost provádět příslušný bezpečnostní dohled nad těmito dopravci: Aerolift Co. Ltd, Afrik Air Links, Air Leone Ltd, Air Rum Ltd, Air Salone, Ltd, Air Universal Ltd, Destiny Air Services Ltd, First Line Air (sl) Ltd, Heavylift Cargo, paramount airlines, Ltd, Star Air Ltd, Teebah Airways, West Coast Airways Ltd.
- (86) Na základě společných kritérií se proto soudí, že všem leteckým dopravcům, kteří získali oprávnění Sierry Leone, by měl být uložen zákaz provozování letecké dopravy a měli by být zařazeni do přílohy A.
- (91) Orgány Svazijska odpovědné za regulační dohled nad těmito leteckými dopravci prokázaly neschopnost provádět příslušný bezpečnostní dohled nad těmito dopravci: Aero Africa (Pty) Ltd, African International Airways (Pty) Ltd, Airlink Swaziland Ltd, Northeast Airlines (Pty) Ltd, Scan Air Charter Ltd, Swazi Express Airways, Jet Africa.
- (92) Na základě společných kritérií se proto soudí, že všem leteckým dopravcům, kteří získali oprávnění Svazijska, by měl být uložen zákaz provozování letecké dopravy a měli by být zařazeni do přílohy A.

Letečtí dopravci ze Svazijska

- (87) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostatcích na straně leteckého dopravce Jet Africa, který získal oprávnění Svazijska. Tyto nedostatky zjistilo Nizozemsko při inspekci letištních ramp prováděné v rámci programu SAFA⁽²⁷⁾.
- (88) Jet Africa neodpověděl dostatečně a včas na dotaz úřadu pro civilní letectví Nizozemska ohledně bezpečnostních stránek jeho provozu, což ukazuje na nedostatek průhlednosti či komunikace, o které svědčí to, že neodpověděl na korespondenci zaslanou uvedeným členským státem.
- (89) Nebyl předložen žádný důkaz o tom, že by dopravce Jet Africa vypracoval nápravný akční plán, který by vedl k nápravě závažných bezpečnostních nedostatků, jako odpověď na žádost Nizozemska.
- (90) Orgány Svazijska odpovědné za regulační dohled prokázaly neschopnost při provádění a prosazování příslušných bezpečnostních norem, o čemž svědčí zejména audit na základě USOAP, který proběhl v březnu 1999. Zpráva z auditu⁽²⁸⁾ došla k závěru, že v době auditu nebylo Svazijsko schopné uspokojivě vykonávat povinnosti spojené s bezpečnostním dohledem, pokud jde o jeho rejstřík leteckých společností a letadel. Rovněž uvedla, že nebylo možné stanovit skutečný počet letadel v rejstříku, neboť rejstřík nebyl řádně veden. Auditorům rovněž nemohl stanovit skutečný počet licencí vydaných Svazijskem, které byly dosud v platnosti, protože nebyly vedeny záznamy. Kontrolní mise auditu na základě USOAP neproběhla, protože Svazijsko neposkytlo ICAO informace o dosaženém pokroku při provádění akčního plánu na řešení zjištěných vyplývajících z auditu.

Obecné informace o dopravcích zařazených do seznamu

- (93) Vzhledem k tomu, že by nebyla ohrožena bezpečnost, může být všem leteckým dopravcům dovoleno uplatňovat práva provozování dopravy tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se nevztahuje zákaz provozování letecké dopravy, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.
- (94) Seznam Společenství má být aktualizován pravidelně a tehdy, jakmile je to požadováno, aby byl zohledněn vývoj v oblasti bezpečnosti, pokud jde o dotyčné letecké dopravce, a to na základě dalších důkazů o podniknutých nápravných opatřeních.

Letečtí dopravci nezařazení do seznamu

- (95) Vzhledem k důkazům, které poskytla společnost Tuninter a orgány Tuniska odpovědné za regulační dohled nad touto společností a které dále potvrdila Itálie, se má za to, že existují ověřené důkazy o tom, že tento letecký dopravce odstranil závažné bezpečnostní nedostatky zjištěné italskými orgány během dvou inspekci na místě.
- (96) Na základě informací poskytnutých Německem se má za to, že již nadále neexistují ověřené důkazy o neschopnosti nebo neochotě orgánů Tádžikistánu odpovědných za regulační dohled nad leteckými dopravci, kteří získali oprávnění v tomto státě.
- (97) Na základě informací poskytnutých Belgií, které ukazují, že nedostatky, které vedly k uložení zákazu provozování letecké dopravy v uvedeném státě leteckým dopravcům I.C.T.T.P.W. a South Airlines, již byly plně odstraněny, se má za to, že neexistují ověřené důkazy o přetrvávajících závažných nedostatcích na straně těchto leteckých dopravců.

⁽²⁷⁾ CAA/NL-2004-98.

⁽²⁸⁾ ICAO-USOAP Summary Report – Audit of the Directorate of Civil Aviation of Swaziland (Mbabane, 9. až 12. března 1999).

- (98) Na základě informací poskytnutých Německem, které ukazují, že konkrétní letadlo, kvůli kterému bylo společností Atlant Soyuz uloženo provozní omezení, již nadále není součástí jeho letadlového parku, se má za to, že neexistují ověřené důkazy o přetrvávajících závažných nedostatcích na straně tohoto leteckého dopravce.
- (99) Na základě informací, které jsou v tomto stádiu k dispozici, se má za to, že neexistují ověřené důkazy o neodstraněných závažných nedostatcích na straně leteckého dopravce Air Mauritanie. Nicméně je třeba dále posoudit schopnost orgánů Mauritanie odpovědných za regulační dohled nad tímto leteckým dopravcem. Za tímto účelem by měla Komise do 2 měsíců provést za pomoci orgánů všech zúčastněných členských států hodnocení orgánů Mauritanie odpovědných za regulační dohled nad tímto leteckým dopravcem a podniků, za něž odpovídají.
- (100) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro leteckou bezpečnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Předmět

Toto nařízení stanoví seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedený v kapitole II základního nařízení.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. března 2006.

Článek 2

Zákazy provozování letecké dopravy

1. Letečtí dopravci uvedení v příloze A podléhají zákazu provozovat veškerou leteckou dopravu ve Společenství.
2. Letečtí dopravci uvedení v příloze B podléhají ve Společenství provozním omezením. Provozní omezení spočívají v zákazu používat konkrétní letadla nebo konkrétní typy letadel uvedené v příloze B.

Článek 3

Prosazování

Členské státy uvědomí Komisi o všech opatřeních přijatých podle čl. 3 odst. 1 základního nařízení za účelem prosazování zákazů provozování letecké dopravy na jejich území, které jsou na seznamu Společenství a vztahují se na letecké dopravce, jimž jsou tyto zákazy uloženy.

Článek 4

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Za Komisi
Jacques BARROT
místopředseda

PŘÍLOHA A

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ PODLÉHAJÍ ÚPLNÉMU ZÁKAZU PROVOZOVAT LETECKOU DOPRAVU VE SPOLEČENSTVÍ ⁽¹⁾

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
Air Koryo	Neznámé	KOR	Korejská lidově demokratická republika (KILDR)
Air Service Comores	Neznámé	Neznámé	Komory
Ariana Afghan Airlines ⁽¹⁾	009	AFG	Afghánistán
BGB Air	AK-0194-04	Neznámé	Kazachstán
GST Aero Air Company	AK 0203-04	BMK	Kazachstán
Phoenix Aviation	02	PHG	Kyrgyzstán
Phuket Airlines	07/2544	VAP	Thajsko
Reem Air	07	REK	Kyrgyzstán
Silverback Cargo Freighters	Neznámé	VRB	Rwanda
Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Konžské demokratické republiky (KDR) odpovědných za regulační dohled, včetně	Neznámé	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
Africa One	409/CAB/MIN/TC/017/2005	CFR	Konžská demokratická republika (KDR)
AFRICAN COMPANY AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/017/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
AIGLE AVIATION	Podpis ministra	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR BOYOMA	Podpis ministra	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/010/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR TROPIQUES s.p.r.l.	409/CAB/MIN/TC/007/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
ATO – Air Transport Office	Neznámé	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/038/2005	BUL	Konžská demokratická republika (KDR)
BUSINESS AVIATION s.p.r.l.	409/CAB/MIN/TC/012/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)

⁽¹⁾ Všem leteckým dopravcům uvedeným v příloze A by mohlo být dovoleno uplatňovat práva provozování dopravy tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se nevztahuje zákaz provozování letecké dopravy, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
BUTEMBO AIRLINES	Podpis ministra	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
CAA – Compagnie Africaine d'Aviation	409/CAB/MIN/TC/016/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/032/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
CENTRAL AIR EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/011/2005	CAX	Konžská demokratická republika (KDR)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
CHC STELAVIA	Podpis ministra	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
COMAIR	Podpis ministra	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION	409/CAB/MIN/TC/016/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
C0-ZA AIRWAYS	Podpis ministra	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
DAS AIRLINES	Neznámé	RKC	Konžská demokratická republika (KDR)
DOREN AIRCARGO	409/CAB/MIN/TC/0168/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
ENTERPRISE WORLD AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/031/2005	EWS	Konžská demokratická republika (KDR)
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/014/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/MNL/CM/014/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
GALAXY CORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0002/MNL/CM/014/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
GR AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0403/TW/TK/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
GLOBAL AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/029/2005	BSP	Konžská demokratická republika (KDR)
GOMA EXPRESS	Podpis ministra	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	Podpis ministra	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
I.T.A.B. – International Trans Air Business	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
JETAIR – Jet Aero Services, s.p.r.l.	Neznámé	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
KINSHASA AIRWAYS, s.p.r.l.	Neznámé	KNS	Konžská demokratická republika (KDR)
KIVU AIR	Podpis ministra	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
LAC – Lignes Aériennes Congolaises	Neznámé	LCG	Konžská demokratická republika (KDR)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/013/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
Malila Airlift	409/CAB/MIN/TC/008/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
MANGO MAT	Podpis ministra	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
RWABIKA „BUSHI EXPRESS“	Neznámé	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
SAFARI LOGISTICS	409/CAB/MIN/TC/0760/V/KK/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/034/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/VC-MIN/TC/0405/2006	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0033/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
TRACEP	Neznámé	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TC/035/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
TRANSPORTS AERIENNES CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/034/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
UHURU AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/039/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
WALTAIR AVIATION	409/CAB/MIN/TC/036/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)
WIMBI DIRI AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/005/2005	Neznámé	Konžská demokratická republika (KDR)

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Rovnickové Guiney odpovědných za regulační dohled, včetně	Neznámé	Neznámé	Rovníková Guinea
Air Consul SA	Neznámé	RCS	Rovníková Guinea
Avirex Guinee Equatoriale	Neznámé	AXG	Rovníková Guinea
COAGE – Compagnie Aeree de Guinee Equatorial	Neznámé	COG	Rovníková Guinea
Ecuato Guineana de Aviacion	Neznámé	ECV	Rovníková Guinea
Ecuatorial Cargo	Neznámé	EQC	Rovníková Guinea
GEASA – Guinea Ecuatorial Airlines SA	Neznámé	GEA	Rovníková Guinea
GETRA – Guinea Ecuatorial de Transportes Aereos	Neznámé	GET	Rovníková Guinea
Jetline Inc.	Neznámé	JLE	Rovníková Guinea
KNG Transavia Cargo	Neznámé	VCG	Rovníková Guinea
Prompt Air GE SA	Neznámé	POM	Rovníková Guinea
UTAGE – Union de Transport Aereo de Guinea Ecuatorial	Neznámé	UTG	Rovníková Guinea
Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Libérie odpovědných za regulační dohled, včetně	Neznámé	Neznámé	Libérie
International Air Services	Neznámé	IAX	Libérie
SATGUR AIR TRANSPORT, Corp.	Neznámé	TGR	Libérie
WEASUA AIR TRANSPORT, Co. Ltd	Neznámé	WTC	Libérie
Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Sierry Leone odpovědných za regulační dohled, včetně	Neznámé	Neznámé	Sierra Leone
AEROLIFT, Co. Ltd	Neznámé	LFT	Sierra Leone
AFRIK AIR LINKS	Neznámé	AFK	Sierra Leone
AIR LEONE, Ltd	Neznámé	RLL	Sierra Leone
AIR RUM, Ltd	Neznámé	RUM	Sierra Leone
AIR SALONE, Ltd	Neznámé	RNE	Sierra Leone

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
AIR UNIVERSAL, Ltd	00007	UVS	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, Ltd	Neznámé	DTY	Sierra Leone
FIRST LINE AIR (SL), Ltd	Neznámé	FIR	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Neznámé	Neznámé	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, Ltd	Neznámé	PRR	Sierra Leone
STAR AIR, Ltd	Neznámé	SIM	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Neznámé	Neznámé	Sierra Leone
WEST COAST AIRWAYS Ltd	Neznámé	WCA	Sierra Leone
Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Svazijska odpovědných za regulační dohled, včetně	Neznámé	Neznámé	Svazijsko
AFRICAN INTERNATIONAL AIRWAYS, (Pty) Ltd	Neznámé	AIA	Svazijsko
AIRLINK SWAZILAND, Ltd	Neznámé	SZL	Svazijsko
Jet Africa	Neznámé	OSW	Svazijsko
NORTHEAST AIRLINES, (Pty) Ltd	Neznámé	NEY	Svazijsko
SCAN AIR CHARTER, Ltd	Neznámé	Neznámé	Svazijsko
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Neznámé	SWX	Svazijsko

(¹) Zákaz provozovat leteckou dopravu uložený společnosti Ariana Afghan Airlines se vztahuje na všechna letadla provozovaná tímto leteckým dopravcem s výjimkou tohoto: A310 poznávací číslo F-GYYY.

PŘÍLOHA B

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ PODLÉHAJÍ PROVOZNÍM OMEZENÍM VE SPOLEČENSTVÍ ⁽¹⁾

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého dopravce (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC)	Označení ICAO	Stát provozovatele	Typ letadla	Poznávací číslo/a a případně výrobní číslo/a	Stát zápisu letadla do rejstříku
Air Bangladesh	17	BGD	Bangladéš	B747-269B	S2-ADT	Bangladéš
Buraq Air	002/01	BRQ	Libye	IL-76	— UN-76007 (cons. č. 0003426765) — 5 ^a -DNA (cons. č. 0023439140) — 5A-DMQ (cons. č. 73479392) — UN-76008 (cons. č. 0033448404)	Libye
Buraq Air	002/01	BRQ	Libye	Let L-410	5A-DMT (cons. č. 871928)	Libye
HBA ⁽¹⁾	416/dac/tc/sec/087/2005	ALX	Konžská demokratická republika (KDR)	Celý letadlový park s výjimkou: L-101	Celý letadlový park s výjimkou: 9Q-CHC (cons. č. 193H-1206)	Konžská demokratická republika (KDR)

⁽¹⁾ Hewa Bora Airways má povoleno používat ke svému současnému provozu v Evropském společenství pouze konkrétní uvedená letadla.

⁽¹⁾ Leteckým dopravcům uvedeným v příloze B by mohlo být dovoleno uplatňovat práva provozování dopravy tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se nevztahuje zákaz provozování letecké dopravy, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.